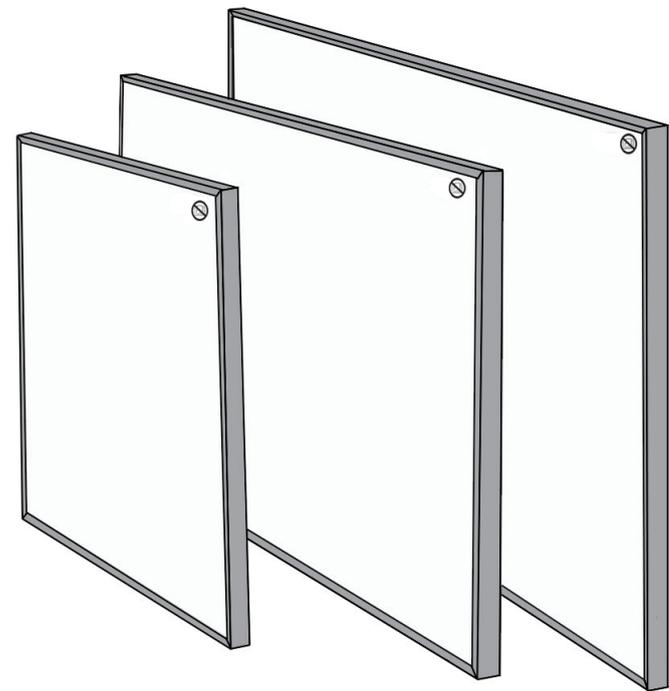


Infrared Panel Heater Instruction Manual

DE + EN



Infrarotheizung

Model	GT-A0605PS	GT-A0906PS GT-A0906P IGT2-A0906P	GT-A1206PS GT-A1206P IGT2-A1206P	GT-A1207PS IGT-A1207P IGT2-A1207P	GT-A1209P	IGT-A1206PC
Rated Voltage	220-240V/50-60Hz					
Rated Power	300W	580W	700W	900W	1100W	550W



Sonni Sanitär GmbH
 Kleinhülsen 6, 40721, Hilden
 sonnisanitaer@yahoo.com



Technical annex

	Model NO.	Size(mm)	Power (W)	Voltage Frequency	Rated Current
1.	GT-A0605PS	605*505*22	300	220-240V/50HZ	1.3A
2.	GT-A0906PS/ GT-A0906P/ IGT2 -A0906P	905*605*22	580	220-240V/50HZ	2.5A
3.	GT-A1206PS/ GT-A1206P/ IGT2 -A1206P	1205*605*22	700	220-240V/50HZ	3.0A
4.	GT-A1207PS/ IGT-A1207P/ IGT2 -A1207P	1205*755*22	900	220-240V/50HZ	3.9A
5.	GT -A1209P	1205*905*22	1100	220-240V/50HZ	4.8A
6.	IGT -A1206PC	1205*605*22	550	220-240V/50HZ	2.4A

- ▲** Model numbers with letter "P" or "PS" are designed for wall mounting only.
Model numbers with letter "C" can be ceiling mounted and provided with mounting accessories!

TABLE 2: INFORMATION REQUIREMENTS FOR ELECTRIC LOCAL SPACE HEATERS

Model identifier(s):

Item	Symbol	Value 1	Value 2	Value 3	Value 4	Value 5	Value 6	Unit	Item	Unit
Type of heat input for electric storage local space heaters only (select one)										
Heat output									Manual heat charge control, with integrated thermostat	[N/A]
Nominal heat output	P _{nom}	0.30	0.58	0.70	0.90	1.10	0.55	kW	Manual heat charge control, with room and/or outdoor temperature feedback	[N/A]
Minimum heat output (indicative)	P _{min}	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	kW	Electric heat charge control, with room and/or outdoor temperature feedback	[N/A]
Maximum continuous heat output (indicative)	P _{max,C}	0.30	0.58	0.70	0.90	1.10	0.55	kW	heat charge control, with integrated thermostat	[N/A]
Auxiliary electricity consumption									Fan assisted heat output	[N/A]
Type of heat output/room temperature control (select one)										
At nominal heat output	e _{lmax}	0.312	0.608	0.732	0.942	1.15	0.568	kW	Single stage heat output and no room temperature control	[no]
At minimum heat output	e _{lmin}	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	[no]
In standby mode	e _{lSB}			0.0002				kW	With mechanic thermostat room temperature control	[no]
									With electronic room temperature control	[no]
									With electronic room temperature control plus day timer	[no]
									With electronic room temperature control plus week timer	[yes]
Other control options (multiple selections possible)										
									Room temperature control, with presence detection	[no]
									Room temperature control, with open window detection	[no]
									With distance control option	[no]
									With adaptive start control	[yes]
									With working time limitation	[no]
									With black bulb sensor	[no]

Inhaltsverzeichnis

Hinweise zur Bedienungsanleitung	1
Sicherheit	2
Informationen über das Gerät	4
Transport und Lagerung	5
Montage und Installation	5
Bedienung	6
Fehler und Störungen	7
Wartung	7
Entsorgung	7
Technischer Anhang	8

Hinweise zur Bedienungsanleitung

Symbole



Warnung vor elektrischer Spannung
Dieses Symbol weist darauf hin, dass Gefahren aufgrund von elektrischer Spannung für Leben und Gesundheit von Personen bestehen.



Warnung vor heißer Oberfläche
Dieses Symbol weist darauf hin, dass Gefahren aufgrund von heißer Oberfläche für Leben und Gesundheit von Personen bestehen.



Warnung
Das Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



Vorsicht
Das Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

Hinweis

Das Signalwort weist auf wichtige Informationen (z. B. auf Sachschäden), aber nicht auf Gefährdungen hin.



Info
Hinweise mit diesem Symbol helfen Ihnen, Ihre Tätigkeiten schnell und sicher auszuführen.



Anleitung beachten
Hinweise mit diesem Symbol weisen Sie darauf hin, dass die Bedienungsanleitung zu beachten ist.

Sicherheit

Lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme / Verwendung des Gerätes sorgfältig durch und bewahren Sie die Anleitung immer in unmittelbarer Nähe des Aufstellortes bzw. am Gerät auf!



Warnung

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.

Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und / oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und / oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



Warnung

Kinder jünger als 3 Jahre sind fernzuhalten, es sei denn, sie werden ständig überwacht. Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen, vorausgesetzt, dass das Gerät in seiner normalen Gebrauchslage platziert oder installiert ist. Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen nicht den Stecker in die Steckdose stecken, das Gerät nicht regulieren, das Gerät nicht reinigen und / oder nicht die Wartung durch den Benutzer durchführen.



Warnung

Installieren Sie keine Platte, die ausgelegt für Wände sind, an der Decke! Sonst kann es Verbrennungen.

Die Modellnummern mit Buchstaben "P" oder "PS" sind nur für Wandmontage bestimmt.

Die Modellnummern mit Buchstaben "C" können an der Decke montiert und sind mit Deckenmontagezubehör geliefert!



Warnung

Verwenden Sie das Gerät nicht in kleinen Räumen, wenn sich darin Personen befinden, die den Raum nicht selbstständig verlassen können und sich nicht unter ständiger Aufsicht befinden.

- Betreiben Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Räumen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in aggressiver Atmosphäre.

- Stellen Sie das Gerät aufrecht und standsicher auf.
- Lassen Sie das Gerät nach einer Feuchtreinigung trocknen. Betreiben Sie es nicht im nassen Zustand.
- Betreiben oder bedienen Sie das Gerät nicht mit feuchten oder nassen Händen.
- Setzen Sie das Gerät keinem direkten Wasserstrahl aus.
- Stecken Sie niemals Gegenstände oder Gliedmaßen in das Gerät.
- Decken Sie das Gerät während des Betriebes nicht ab und transportieren Sie es nicht.
- Setzen Sie sich nicht auf das Gerät.
- Das Gerät ist kein Spielzeug. Halten Sie Kinder und Tiere fern. Verwenden Sie das Gerät nur unter Aufsicht.
- Überprüfen Sie vor jeder Nutzung das Gerät, dessen Zubehör und Anschlusssteile auf mögliche Beschädigungen. Verwenden Sie keine defekten Geräte oder Geräteteile.
- Stellen Sie sicher, dass alle sich außerhalb des Gerätes befindlichen Elektrokabel vor Beschädigungen (z. B. durch Tiere) geschützt sind. Verwenden Sie das Gerät niemals bei Schäden an Elektrokabeln oder am Netzanschluss!
- Der Stromanschluss muss den Angaben im Kapitel Technische Daten entsprechen.
- Stecken Sie den Netzstecker in eine ordnungsgemäß abgesicherte Netzsteckdose.
- Wählen Sie Verlängerungen des Netzkabels unter Berücksichtigung der Geräteanschlussleistung, der Kabellänge und des Verwendungszwecks aus. Rollen Sie Verlängerungskabel vollständig aus. Vermeiden Sie elektrische Überlast.
- Ziehen Sie vor Wartungs-, Pflege- oder Reparaturarbeiten an dem Gerät das Netzkabel aus der Netzsteckdose, indem Sie es am Netzstecker anfassen.
- Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie das Netzkabel aus der Netzsteckdose, wenn Sie das Gerät nicht verwenden.
- Nutzen Sie das Gerät niemals, wenn Sie Schäden an Netzstecker oder Netzkabel feststellen. Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden. Defekte Netzkabel stellen eine ernsthafte Gefahr für die Gesundheit dar!
- Beachten Sie bei der Installation die Mindestabstände zu Wänden und Gegenständen sowie die Lager- und Betriebsbedingungen gemäß Kapitel Technische Daten.
- Bohren Sie niemals die Heizplatte an.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Vorhängen.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf brennbarem Untergrund auf.
- Transportieren Sie das Gerät nicht während des Betriebs.
- Lassen Sie das Gerät vor dem Transport und / oder Wartungsarbeiten abkühlen.

The device does not start:

- Check the power connection.
- Check the mains plug for damages.
- Wait for 10 minutes before restarting the device. If the device is not starting, have the electrics checked by a specialist electrical company.

The surface of the device bulges outward:

- The material expands due to heating. This is a normal process. No measures are required.

The surface of the device only heats up slightly:

- The mains voltage does not meet the requirements. Check the mains voltage.
- The ambient temperature is low. This is a normal process. No measures are required.

The device makes noises after switch-on:

- The material expands due to heating. The insulation expands as well and generates the noises. This is a normal process. No measures are required.



Info

Wait for at least 3 minutes after maintenance and repair work. Only then switch the device back on.

Your device still does not operate correctly after these checks?

Please contact the customer service. If necessary, bring the device to a specialist company for cooling and air-conditioning for repair.

Maintenance

Activities required before starting maintenance



Warning of electrical voltage

Do not touch the mains plug with wet or damp hands.

- Hold onto the mains plug while pulling the power cable out of the mains socket.
- Allow the device to cool down completely.



Warning of electrical voltage

Tasks which require the housing to be opened must only be carried out by authorised specialist companies.

Cleaning the device



Warning of electrical voltage

Never immerse the device in water!

Clean the device with a soft, damp and lint-free cloth. Ensure that no moisture enters the housing. Protect electrical components from moisture. Do not use any aggressive cleaning agents such as cleaning sprays, solvents, alcohol-based or abrasive cleaners to dampen the cloth.

Wipe the housing dry after cleaning.

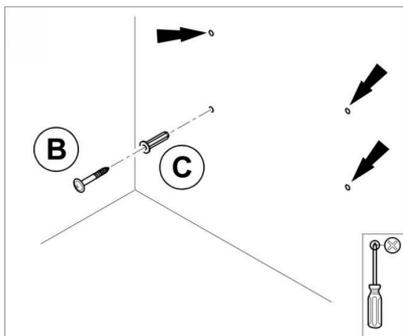
Disposal



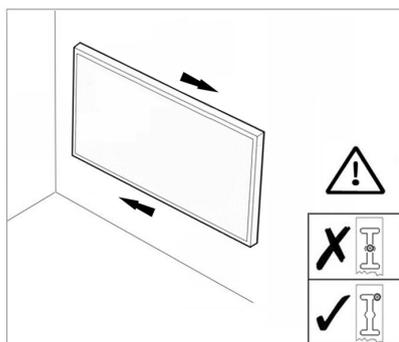
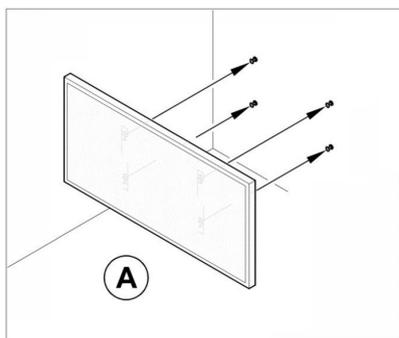
The icon with the crossed-out waste bin on waste electrical or electronic equipment stipulates that this equipment must not be disposed of with the household waste at the end of its life. You will find collection points for free return of waste electrical and electronic equipment in your vicinity. The addresses can be obtained from your municipality or local administration.

The separate collection of waste electrical and electronic equipment aims to enable the re-use, recycling and other forms of recovery of waste equipment as well as to prevent negative effects for the environment and human health caused by the disposal of hazardous substances potentially contained in the equipment.

5. Insert suitable dowels into the bore holes.



6. Insert the screws into the dowels and fasten the screws.
 ⇒ The screws should protrude approx. 0.5 cm from the dowels.
7. Hang the device in.



Start-up



Info

Odours might arise upon initial start-up or after a longer period of non-use.

- Do not create tripping hazards when laying the power cable or other electric cables, especially when positioning the device in the middle of the room. Use cable bridges.
- Check whether the power cable is intact. If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, his customer service or similarly qualified personnel.
- Make sure that extension cables are completely unrolled.
- Make sure that there are no curtains or similar in the immediate vicinity.

Operation



Info

Avoid open doors and windows.

Switching the device on

Once you have completely installed or positioned the device as described in the Start-up chapter, you can switch it on.

- Plug the mains plug into a sufficiently fused mains socket.
 Make sure that the power cable is guided along the back of the device. Never guide the power cable along the front of the device!

Shutdown



Warning of electrical voltage

Do not touch the mains plug with wet or damp hands.

- Hold onto the mains plug while pulling the power cable out of the mains socket.
- Allow the device to cool down completely.
- Clean the device according to the Maintenance chapter.
- Store the device according to the Storage chapter.

Errors and faults

The device has been checked for proper functioning several times during production. If malfunctions occur nonetheless, check the device according to the following list.

- Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschwannen, Schwimmbecken oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten. Es besteht Stromschlaggefahr!
- Das Gerät ist so anzubringen, dass Schalter und andere Regler nicht von einer sich in der Badewanne oder unter der Dusche befindlichen Person berührt werden können.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.

Verwenden Sie das Gerät ausschließlich zur Erwärmung von Oberflächen in Innenräumen.

Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehören:

- Die Erwärmung von Oberflächen
 - in Wohnungen,
 - in Lagerräumen,
 - in Geschäftslokalen,
 - in Baustellenräumen,
 - in Containern.

Bestimmungswidrige Verwendung

- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf nassem bzw. überschwemmtem Untergrund auf.
- Legen Sie keine Gegenstände, wie z. B. Kleidungsstücke, auf das Gerät.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Beheizen von Fahrzeugen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Benzin, Lösungsmitteln, Lacken oder anderen leicht entflammaren Dämpfen, oder in Räumen, in denen diese aufbewahrt werden.
- Das Gerät darf nicht als Heizgerät für Babys / Kinder oder Tiere verwendet werden.
- Das Gerät darf nicht in einer Duschkabine oder direkt oberhalb einer Badewanne installiert werden.
- Das Gerät darf nicht in der Nähe von Swimmingpools genutzt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Waschbecken, Badewannen oder anderen Behältern, die Wasser enthalten.
 Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser ein.
- Ein anderer Betrieb oder eine andere Bedienung als in dieser Anleitung aufgeführt ist unzulässig. Bei Nichtbeachtung erlischt jegliche Haftung und der Anspruch auf Gewährleistung.

Eigenmächtige bauliche Veränderungen, An- oder Umbauten am Gerät sind verboten.

Personalqualifikation

Personen, die dieses Gerät verwenden, müssen:

- sich der Gefahren bewusst sein, die beim Arbeiten mit Elektrogeräten in feuchter Umgebung entstehen.
- die Bedienungsanleitung, insbesondere das Kapitel Sicherheit, gelesen und verstanden haben.

Symbole auf dem Gerät

Symbole	Bedeutung
	Das Symbol am Gerät weist darauf hin, dass es nicht zulässig ist, Gegenstände (z. B. Handtücher, Kleidung etc.) über dem Gerät oder direkt davor aufzuhängen. Das Heizgerät darf nicht abgedeckt werden, um Überhitzung und Brandgefahr zu vermeiden!
	Das Symbol am Gerät weist darauf hin, dass es verboten ist, das Gerät abzuspritzen.
	Das Symbol am Gerät weist darauf hin, dass Gefahren auf Grund von heißer Oberfläche für Leben und Gesundheit von Personen bestehen.
	Hinweise mit diesem Symbol weisen Sie darauf hin, dass die Bedienungsanleitung zu beachten ist.

Restgefahren



Warnung vor elektrischer Spannung

Arbeiten an elektrischen Bauteilen dürfen nur von einem autorisierten Fachbetrieb durchgeführt werden!



Warnung vor elektrischer Spannung

Entfernen Sie vor allen Arbeiten am Gerät den Netzstecker aus der Netzsteckdose!
 Ziehen Sie das Netzkabel aus der Netzsteckdose, indem Sie es am Netzstecker anfassen.



Warnung vor heißer Oberfläche

Teile dieses Gerätes können sehr heiß werden und zu Verbrennungen führen. Besonders Acht geben sollte man, wenn Kinder oder andere schutzbedürftige Personen anwesend sind!



Warnung vor heißer Oberfläche

Die Oberfläche des Gerätes erwärmt sich während des Betriebes.
 Fassen Sie während des Betriebes nicht auf die Geräteoberfläche und halten Sie den Mindestabstand ein!

! Warnung
Ein herunterfallendes Gerät kann Sie verletzen! **Ziehen Sie für den Transport und die Montage des Gerätes weitere Personen hinzu.** Halten Sie sich nicht unter dem angehobenen Gerät auf. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausreichend stabil an der Wand befestigt ist.

! Warnung
Von diesem Gerät können Gefahren ausgehen, wenn es von nicht ausgewiesenen Personen unsachgemäß oder nicht bestimmungsgemäß eingesetzt wird! Beachten Sie die Personalqualifikationen!

! Warnung
Das Gerät ist kein Spielzeug und gehört nicht in Kinderhände.

! Warnung
Erstickungsgefahr!
Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Es könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.

! Warnung
Verletzungsgefahr durch Infrarot-Strahlung!
Halten Sie sich nicht zu lange in unmittelbarer Nähe des Gerätes auf. Schauen Sie nicht längere Zeit direkt in das Gerät. Halten Sie die Mindestabstände ein.

! Warnung
Es besteht Brandgefahr bei unsachgemäßer Aufstellung oder Anbringung.

! Warnung
Das Heizgerät darf nicht abgedeckt werden, um Überhitzung und Brandgefahr zu vermeiden!

Verhalten im Notfall

1. Schalten Sie das Gerät aus.
2. Trennen Sie im Notfall das Gerät von der Netzeinspeisung:
Ziehen Sie das Anschlusskabel aus der Netzsteckdose, indem Sie es am Netzstecker anfassen.
3. Schließen Sie ein defektes Gerät nicht wieder an den Netzanschluss an.

Informationen über das Gerät

Gerätebeschreibung

Das Gerät dient zur schnellen Erzeugung von Sofortwärme.

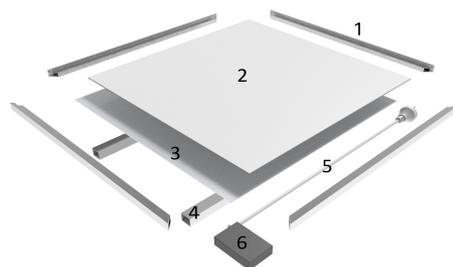
Das Gerät basiert auf dem Funktionsprinzip von Wärmeerzeugung durch Infrarotstrahlung. Hierbei werden Personen oder Gegenstände direkt erwärmt.

Die Heizplatten sorgen für eine gleichmäßige Wärmeverteilung im Raum.



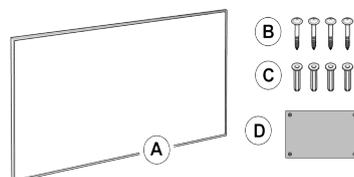
Info
Die Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung zeigen beispielhaft das Gerät 300W. Die dargestellten Bedienschritte und Erläuterungen gelten aber auch für die Geräte 300-1200W, falls nicht anders erwähnt.

Gerätedarstellung



Nr.	Bezeichnung
1	Rahmen
2	Heizelement
3	Hinteren blech
4	Wandaufhängung
5	Netzkabel
6	Schaltkasten

Lieferumfang



Transport and storage

Note

If you store or transport the device improperly, the device may be damaged.
Note the information regarding transport and storage of the device.

Transport

Before transporting the device, proceed as follows:

- Hold onto the mains plug while pulling the power cable out of the mains socket.
- Allow the device to cool down sufficiently.

Storage

Before storing the device, proceed as follows:

- Allow the device to cool down sufficiently.

When the device is not being used, observe the following storage conditions:

- dry and protected from frost and heat
- protected from dust and direct sunlight
- with a cover to protect it from invasive dust if necessary
- Place no further devices or objects on top of the device to prevent it from being damaged.

Assembly and installation

Scope of delivery

- 1 x IR heating panel
- 5 x Screws
- 5 x Dowel
- 1 x Manual

Unpacking the device

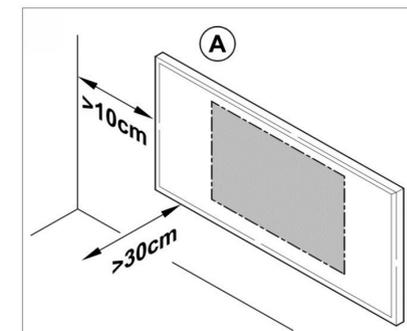
1. Open the cardboard box and take the device out.
2. Completely remove the packaging.
3. Fully unwind the power cable. Make sure that the power cable is not damaged and that you do not damage it during unwinding.

Mounting on a wall

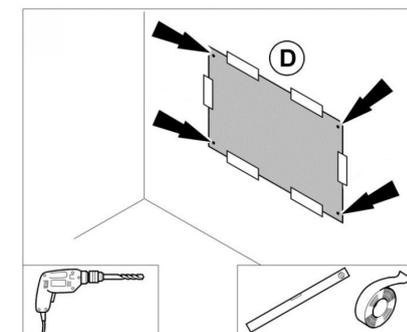
When mounting the device to a wall, observe the minimum distances from walls and other objects as specified in the Technical data chapter.

- Do not install the device directly behind a door.
- Never install the device in a way that it radiates directly onto walls or other objects.

1. Choose a proper position.



2. Attach the template to the wall using adhesive tape or similar.
3. Drill the holes into the wall at the positions marked on the template.



4. Remove the template from the wall.

Warning
Risk of suffocation!
Do not leave the packaging lying around. Children may use it as a dangerous toy.

Warning
Risk of injury due to infrared radiation!
Do not stay in the device's immediate vicinity for too long. Do not look directly into the device for too long. Observe the minimum distances.

Warning
Improper installation or mounting entails a risk of fire.

Warning
In order to avoid overheating and fire hazards, the heater must not be covered.

Behaviour in the event of an emergency

1. Switch the device off.
2. In an emergency, disconnect the device from the mains feed-in: Hold onto the mains plug while pulling the power cable out of the mains socket.
3. Do not reconnect a defective device to the mains.

Information about the device

Device description

The device is used to quickly generate instant heat.

The device is based on the functional principle of heat generation by infrared radiation. Persons or objects are heated directly.

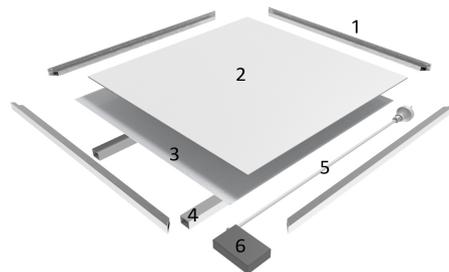
The heating panels ensure an even heat distribution in the room.



Info

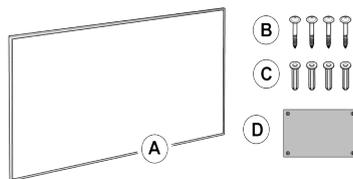
The illustrations in this operating manual feature one 300W model by way of example. However, the depicted operating steps and explanations also apply to other models unless otherwise mentioned.

Device depiction



No.	Designation
1	Frame
2	Heating element
3	Rear metal sheet
4	Wall attachment
5	Power cord
6	Junction box

Scope of delivery



Transport und Lagerung

Hinweis

Wenn Sie das Gerät unsachgemäß lagern oder transportieren, kann das Gerät beschädigt werden. Beachten Sie die Informationen zum Transport und zur Lagerung des Gerätes.

Transport

Beachten Sie folgende Hinweise vor jedem Transport:

- Ziehen Sie das Netzkabel aus der Netzsteckdose, indem Sie es am Netzstecker anfassen.
- Lassen Sie das Gerät ausreichend abkühlen.

Lagerung

Beachten Sie folgende Hinweise vor jeder Lagerung:

- Lassen Sie das Gerät ausreichend abkühlen.

Halten Sie bei Nichtbenutzung des Gerätes die folgenden Lagerbedingungen ein:

- trocken und vor Frost und Hitze geschützt
- an einem vor Staub und direkter Sonneneinstrahlung geschützten Platz
- ggf. mit einer Hülle vor eindringendem Staub geschützt
- keine weiteren Geräte oder Gegenstände auf das Gerät stellen, um Beschädigungen am Gerät zu vermeiden

Montage und Installation

Lieferumfang

- 1 x IR-Heizplatte
- 5 x Schraube
- 5 x Dübel
- 1 x Anleitung

Gerät auspacken

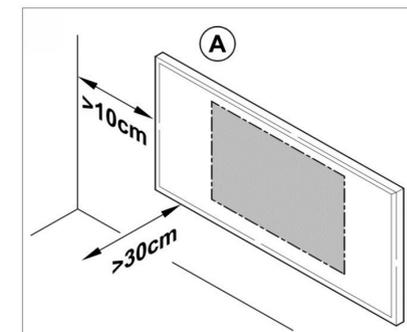
1. Öffnen Sie den Karton und entnehmen Sie das Gerät.
2. Entfernen Sie die Verpackung vollständig vom Gerät.
3. Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht beschädigt ist und beschädigen Sie es beim Abwickeln nicht.

Wandmontage

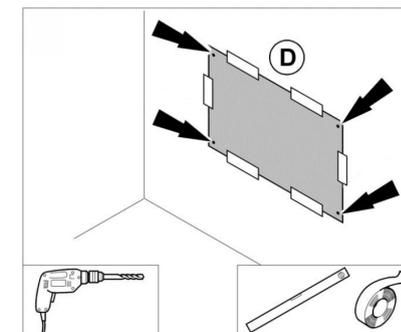
Beachten Sie bei der Wandmontage des Gerätes die Mindestabstände zu Wänden und Gegenständen gemäß Kapitel Technische Daten.

- Installieren Sie das Gerät nicht direkt hinter einer Tür.
- Installieren Sie das Gerät niemals so, dass es direkt auf Wände oder Gegenstände strahlt.

1. Wählen sie eine geeignete position

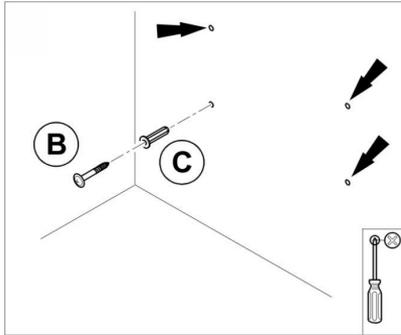


2. Befestigen Sie die Schablone mit Klebeband o. Ä. an der Wand.
3. Bohren Sie die Löcher an den markierten Stellen auf der Schablone in die Wand.

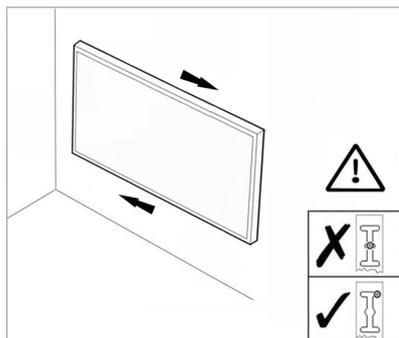
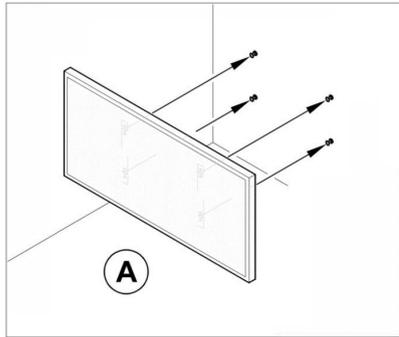


4. Entfernen Sie die Schablone wieder von der Wand.

5. Setzen Sie geeignete Dübel in die Bohrlöcher ein.



6. Setzen Sie die Schrauben in die Dübel und drehen Sie die Schrauben fest.
 ⇒ Die Schrauben sollten ca. 0,5 cm aus den Dübeln hervorstehen.
7. Hängen Sie das Gerät ein.



Inbetriebnahme



Info

Bei erster Inbetriebnahme oder nach langer Nichtbenutzung kann es zur Geruchsbildung kommen.

- Vermeiden Sie Stolperstellen beim Verlegen des Netzkabels bzw. weiterer Elektrokabel, insbesondere bei Aufstellung des Gerätes in der Raummitte. Verwenden Sie Kabelbrücken.
- Kontrollieren Sie, ob das Netzkabel unversehrt ist. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, dessen Kundendienst oder ähnlich qualifiziertem Personal ausgetauscht werden.
- Stellen Sie sicher, dass Kabelverlängerungen vollständig aus- bzw. abgerollt sind.
- Achten Sie darauf, dass sich keine Vorhänge o. Ä. in unmittelbarer Nähe befinden.

Bedienung



Info

Vermeiden Sie offene Türen und Fenster.

Gerät einschalten

Nachdem Sie das Gerät, wie im Kapitel Inbetriebnahme beschrieben, betriebsbereit installiert bzw. aufgestellt haben, können Sie es einschalten:

1. Stecken Sie den Netzstecker in eine ausreichend abgesicherte Netzsteckdose.
Achten Sie darauf, dass das Netzkabel hinter dem Gerät entlang geführt wird. Führen Sie das Netzkabel niemals vor dem Gerät entlang!

Außerbetriebnahme



Warnung vor elektrischer Spannung

Berühren Sie den Netzstecker nicht mit feuchten oder nassen Händen.

1. Ziehen Sie das Netzkabel aus der Netzsteckdose, indem Sie es am Netzstecker anfassen.
2. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
3. Reinigen Sie das Gerät gemäß dem Kapitel Wartung.
4. Lagern Sie das Gerät gemäß dem Kapitel Lagerung.

Intended use

This product is only designed for use inside well insulated rooms or for occasional use.

Only use the device for heating surfaces indoors.

Intended use comprises:

- Heating surfaces
 - in living spaces,
 - in storage facilities,
 - in salesrooms,
 - in construction areas,
 - in containers.

Improper use

- Do not use the device outdoors.
- Do not place the device on wet or flooded ground.
- Do not place any objects, e.g. clothing, on the device.
- Do not use the device for heating in vehicles.
- Do not use this device in the vicinity of fuel, solvents, varnishes or other easily inflammable vapours or in rooms where these substances are stored.
- The device may not be used as a heating device for babies / children or animals.
- The device may not be installed inside a shower or directly above a bathtub.
- The device must not be used near swimming pools.
- Do not use this device in the immediate vicinity of sinks, bathtubs or other water containers.
Never immerse the device in water.
- Any operation other than as described in this manual is prohibited. Non-observance renders all claims for liability and guarantee null and void.

Any unauthorised changes, modifications or alterations to the device are forbidden.

Personnel qualifications

People who use this device must:

- be aware of the dangers that occur when working with electric devices in damp areas.
- have read and understood the operating manual, especially the Safety chapter.

Symbols on the device

Symbols



Meaning
This symbol located on the device indicates that it is prohibited to place objects (such as towels, clothes etc.) above or directly in front of the device.
In order to avoid overheating and fire hazards, the heater must not be covered.



This symbol located on the device indicates that it is prohibited to spray the device.



This symbol located on the device indicates dangers to the life and health of persons due to hot surface.



Information marked with this symbol indicates that the operating manual must be observed.

Residual risks



Warning of electrical voltage

Work on the electrical components must only be carried out by an authorised specialist company!



Warning of electrical voltage

Before any work on the device, remove the mains plug from the mains socket!
Hold onto the mains plug while pulling the power cable out of the mains socket.



Warning of hot surface

Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present!



Warning of hot surface

The surface of the device warms up during operation. Do not touch the device surface during operation and observe the minimum distance!



Warning

A falling device can cause injuries! **Always transport and assemble the device with the help of other persons.** Ensure adequate stability of the device's wall fixing.



Warning

Dangers can occur at the device when it is used by untrained people in an unprofessional or improper way! Observe the personnel qualifications!



Warning

The device is not a toy and does not belong in the hands of children.

Safety

Read this manual carefully before starting or using the device. Always store the manual in the immediate vicinity of the device or its site of use!



Warning

Read all safety warnings and all instructions.

Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and / or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.



Warning

Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised. Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.



Warning

Do not use the device in small rooms if persons are present who cannot leave the room independently and who are not under constant supervision.

- Do not use the device in potentially explosive rooms.
- Do not use the device in aggressive atmosphere.
- Set the device up in an upright and stable position.
- Let the device dry out after a wet clean. Do not operate it when wet.
- Do not use the device with wet or damp hands.
- Do not expose the device to directly squirting water.
- Never insert any objects or limbs into the device.
- Do not cover or transport the device during operation.
- Do not sit on the device.
- This appliance is not a toy! Keep away from children and animals. Do not leave the device unattended during operation.

- Check accessories and connection parts for possible damage prior to every use of the device. Do not use any defective devices or device parts.
 - Ensure that all electric cables outside of the device are protected from damage (e.g. caused by animals). Never use the device if electric cables or the power connection are damaged!
 - The electrical connection must correspond to the specifications in chapter Technical data.
 - Insert the mains plug into a properly secured mains socket.
 - Observe the device's power input, cable length and intended use when selecting extensions to the power cable. Completely unroll extension cables. Avoid electrical overload.
 - Before carrying out maintenance, care or repair work on the device, remove the mains plug from the mains socket. Hold onto the mains plug while doing so.
 - Switch the device off and disconnect the power cable from the mains socket when the device is not in use.
 - Do not under any circumstances use the device if you detect damages on the mains plug or power cable. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. Defective power cables pose a serious health risk.
 - During the installation of the device observe the minimum distances from walls and other objects as well as the storage and operating conditions specified in the Technical data chapter.
 - Never drill into the heating panel.
 - Do not use the device in immediate proximity to curtains.
 - Do not place the device on combustible ground.
 - Do not transport the device during operation.
 - Allow the device to cool down before transport and / or maintenance work.
 - Do not use this device near bathtubs, shower trays, swimming pools or other water containers. Risk of electric shock!
 - The device must be set up in a way that the switches and controllers cannot be touched by a person in a bathtub or shower.
- Warning**
Do not ceiling mount those panels designed for wall only! Or else it may cause burning and fire!
- Those model numbers with letter P or PS are designed for wall mounting only.
- Those model numbers with letter C can be ceiling mounted and provided with ceiling mounting accessories!

Fehler und Störungen

Das Gerät wurde während der Produktion mehrfach auf einwandfreie Funktion geprüft. Sollten dennoch Funktionsstörungen auftreten, so überprüfen Sie das Gerät nach folgender Auflistung.

Das Gerät läuft nicht an:

- Überprüfen Sie den Netzanschluss.
- Überprüfen Sie den Netzstecker auf Beschädigungen.
- Warten Sie 10 Minuten, bevor Sie das Gerät neu starten. Sollte das Gerät nicht anlaufen, lassen Sie eine elektrische Überprüfung von einem Elektrofachbetrieb durchführen.

Die Oberfläche des Gerätes wölbt sich nach außen:

- Das Material dehnt sich durch die Erwärmung aus. Das ist ein normaler Vorgang. Es sind keine Maßnahmen erforderlich.

Die Oberfläche des Gerätes erwärmt sich nur leicht:

- Die Netzspannung entspricht nicht den Anforderungen. Überprüfen Sie die Netzspannung.
- Die Umgebungstemperatur ist niedrig. Das ist ein normaler Vorgang. Es sind keine Maßnahmen erforderlich.

Das Gerät macht nach dem Einschalten Geräusche:

- Das Material dehnt sich durch die Erwärmung aus. Die Isolierung dehnt sich ebenfalls aus und verursacht die Geräusche. Das ist ein normaler Vorgang. Es sind keine Maßnahmen erforderlich.



Info

Warten Sie mindestens 3 Minuten nach allen Wartungs- und Reparaturarbeiten. Schalten Sie erst dann das Gerät wieder ein.

Ihr Gerät funktioniert nach den Überprüfungen nicht einwandfrei?

Kontaktieren Sie den Kundenservice. Ggf. bringen Sie das Gerät zur Reparatur zu einem Fachbetrieb für Kälte- und Klimatechnik.

Wartung

Tätigkeiten vor Wartungsbeginn



Warnung vor elektrischer Spannung

Berühren Sie den Netzstecker nicht mit feuchten oder nassen Händen.

- Ziehen Sie das Netzkabel aus der Netzsteckdose, indem Sie es am Netzstecker anfassen.
- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.



Warnung vor elektrischer Spannung

Tätigkeiten, die das Öffnen des Gehäuses erfordern, dürfen nur von autorisierten Fachbetrieben durchgeführt werden.

Gerät reinigen



Warnung vor elektrischer Spannung

Tauchen Sie das Gerät niemals unter Wasser!

Reinigen Sie das Gerät mit einem angefeuchteten, weichen, fusselfreien Tuch. Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit in das Gehäuse eindringt. Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit mit elektrischen Bauteilen in Kontakt kommen kann. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, wie z. B. Reinigungssprays, Lösungsmittel, alkoholhaltige Reiniger oder Scheuermittel zum Befeuften des Tuches.

Wischen Sie das Gehäuse nach der Reinigung trocken.

Entsorgung



Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers auf einem Elektro- oder Elektronik-Altgerät besagt, dass dieses am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Zur kostenfreien Rückgabe stehen in Ihrer Nähe Sammelstellen für Elektro- und Elektronik-Altgeräte zur Verfügung. Die Adressen erhalten Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung.

Durch die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten soll die Wiederverwendung, die stoffliche Verwertung bzw. andere Formen der Verwertung von Altgeräten ermöglicht sowie negative Folgen bei der Entsorgung der in den Geräten möglicherweise enthaltenen gefährlichen Stoffe auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden.

Technischer Anhang

Modell Nr.	Grosse(mm)	Heizleistung(W)	Stromversorgung	Bemessungsstrom
1. GT-A0605PS	605*505*22	300	220-240V/50HZ	1.3A
2. GT-A0906PS/GT-A0906P/IGT2-A0906P	905*605*22	580	220-240V/50HZ	2.5A
3. GT-A1206PS/GT-A1206P/IGT2-A1206P	1205*605*22	700	220-240V/50HZ	3.0A
4. GT-A1207PS/IGT-A1207P/IGT2-A1207P	1205*755*22	900	220-240V/50HZ	3.9A
5. GT-A1209P	1205*905*22	1100	220-240V/50HZ	4.8A
6. IGT-A1206PC	1205*605*22	550	220-240V/50HZ	2.4A

- ⚠ Die Modellnummern mit Buchstaben "P" oder "PS" sind nur für Wandmontage bestimmt.
Die Modellnummern mit Buchstaben "C" können an der Decke montiert und sind mit Deckenmontagezubehör geliefert!

TABELLE 2: ERFORDERLICHE ANGABEN ZU ELEKTRISCHEN EINZELRAUMHEIZGERÄTEN

Angabe	Symbol	Wert 1	Wert 2	Wert 3	Wert 4	Wert 5	Wert 6	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmeleistung									"Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr (bitte eine Möglichkeit auswählen)"	
Nennwärmeleistung	P_{nom}	0.30	0.58	0.70	0.90	1.10	0.55	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	[nein]
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P_{min}	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	[nein]
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,C}$	0.30	0.58	0.70	0.90	1.10	0.55	kW	"elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur"	[nein]
Hilfsstromverbrauch									Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	[nein]
Bei Nennwärmeleistung	e_{lmax}	0.312	0.608	0.732	0.942	1.15	0.568	kW	"Art der Wärmeleistung/ Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)"	-
Bei Mindestwärmeleistung	e_{lmin}	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	kW	einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	[nein]
Im Bereitschaftszustand	e_{lSB}			0.0002				kW	zwei oder mehr manuelleinstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	[nein]
									Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	[nein]
									mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	[nein]
									elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	[nein]
									elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	[ja]
									Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)	[nein]
									Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	[nein]
									Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	[nein]
									mit Fernbedienungsoption	[nein]
									mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	[ja]
									mit Betriebszeitbegrenzung	[nein]
									mit Schwarzkugelsensor	[nein]

Table of contents

Notes regarding the operating manual	9
Safety	10
Information about the device	12
Transport and storage	13
Assembly and installation	13
Operation	14
Errors and faults	14
Maintenance	15
Disposal	15
Technical annex	16

Notes regarding the operating manual

Symbols



Warning of electrical voltage

This symbol indicates dangers to the life and health of persons due to electrical voltage.



Warning of hot surface

This symbol indicates dangers to the life and health of persons due to hot surface.



Warning

This signal word indicates a hazard with an average risk level which, if not avoided, can result in serious injury or death.



Caution

This signal word indicates a hazard with a low risk level which, if not avoided, can result in minor or moderate injury.

Note

This signal word indicates important information (e.g. material damage), but does not indicate hazards.



Info

Information marked with this symbol helps you to carry out your tasks quickly and safely.



Follow the manual

Information marked with this symbol indicates that the operating manual must be observed.